



HOSPODA
MAJÁK

A L D R O V R E S O R T

Ke štěstí a lásce

To happiness and love

Zum Glück und zur Liebe

Polévky - Soups - Suppen

Dle denní nabídky - According to the daily offer - Laut dem Tagesangebot

98 CZK

Předkrmy - Starters - Vorspeisen

Naše škvarky

0

Our cracklings - Unsere Grieben

s maldonskou solí a pažitkou
with Maldon salt and chives
mit Maldonsalz und Schnittlauch
129 CZK

Kachní paštika

1, 3, 7

Duck pâté – Entenpastete

s karamelizovanou cibulkou brusinkami a čerstvým pečivem z naší pekárny
Duck pâté with caramelized onions cranberries and fresh bread from our bakery
mit karamellisierter Zwiebel Preiselbeeren und frischem Brot aus unserer Bäckerei
229 CZK

Krkonošský chléb

1, 3, 7

Krkonoše bread - Krkonoše-Brot

s roastbeefem křenovým dipem karamelizovanou cibulkou a rukolou
with roast beef horseradish dip caramelized onions and arugula
mit Roastbeef Meerrettich-Dip karamellisierter Zwiebel und Rucola
245 CZK

Nakládaný Hermelín

1, 7

Pickled Hermelín cheese - Hermelín-Käse

s cibulí feferonkou a čerstvým pečivem z naší pekárny
with onion chili pepper and fresh bread from our bakery
mit Zwiebel Pfefferoni und frischem Brot aus unserer Bäckerei
149 CZK

Výběr námi ručně vyráběných uzenin

Selection of our handmade sausages - Auswahl unserer handgemachten Wurstwaren frisches

1

čerstvé pečivo z naší pekárny
fresh bread from our bakery
Brot aus unserer Bäckerei
295 CZK

Tlačenka

1

Head cheese – Presswurst

čerstvé pečivo z naší pekárny
with fresh bread from our bakery
mit frischem Brot aus unserer Bäckerei
139 CZK

Hlavní chody - Main Courses - Hauptgerichte

Svíčková na smetaně

1, 3, 7, 9

Beef sirloin in cream sauce – Rinderlende in Sahnesoße

Hovězí zadní, tradiční smetanová omáčka, brusinky, domácí houskový knedlík
Beef rump with traditional cream sauce, cranberries, homemade bread dumplings
Rindfleisch mit traditioneller Sahnesoße, Preiselbeeren, hausgemachte Semmelknödel

320 CZK

Vepřová krkovice

7, 9

Pork neck – Schweinenacken

S bramborovou kaší, zeleninovým ragú, pepřová omáčka
Served with mashed potatoes, vegetable ragout, pepper sauce
Mit Kartoffelpüree, Gemüseragout, Pfeffersoße

295 CZK

Hovězí guláš

1, 9

Beef goulash – Rindergulasch

Z hovězího krku, s cibulí, křenem, houskovým knedlíkem nebo čerstvým pečivem z naší pekárny
Made from beef neck, with onion, horseradish, bread dumplings or fresh bakery bread
Aus Rinderhals, mit Zwiebeln, Meerrettich, Semmelknödeln oder frischem Brot aus unserer Bäckerei

299 CZK

Vepřová žebra

7

Pork ribs – Schweinerippen

Se zelným salátkem a pečenými bramborami
Served with cabbage salad and roasted potatoes
Mit Krautsalat und Bratkartoffeln

385 CZK

1/2 Pečené kachny

1

Half roasted duck – Halbe gebratene Ente

S houskovými knedlíky a červeným zelím s brusinkami
Served with bread dumplings and red cabbage with cranberries
Mit Semmelknödeln und Rotkohl mit Preiselbeeren

445 CZK

Hovězí roastbeef

3, 7

Roast beef – Rinder-Roastbeef

S tatarskou omáčkou a bylinkovými bramborami
Served with tartar sauce and herb potatoes
Mit Tartarsoße und Kräuterkartoffeln

320 CZK

Hlavní chody - Main Courses - Hauptgerichte

Krůtí řízek / Vepřový řízek
Turkey schnitzel / Pork schnitzel – Puten-Schnitzel / Schweineschnitzel

3, 7, 9, 10

S bramborovým salátem
Served with potato salad
Mit Kartoffelsalat

295 CZK

Majak burger
Majak burger – Majak-Burger

1, 3, 7, 10

S naší domácí sekanou, zelným salátkem, tatarkou, okurkami, hořicí a cheddar
With our homemade meatloaf, cabbage salad, tartar sauce, pickles, mustard, and cheddar
Mit unserer hausgemachten Hackbraten, Krautsalat, Remoulade, Gurken, Senf und Cheddar

295 CZK

Smažený sýr
Fried cheese – Gebratener Käse

1, 3, 7

Leerdammer v trojobalu s naší tatarkou a bylinkovými brambory
Leerdammer cheese breaded and fried, served with homemade tartar sauce and herb potatoes
Leerdammer-Käse paniert und gebraten, mit hausgemachter Tartarsoße und Kräuterkartoffeln

295 CZK

Kynutý knedlík
Yeast dumpling – Hefeknödel

1, 3, 7

S borůvkami, máslem, tvarohem a zakysanou smetanou
Served with blueberries, butter, curd cheese, and sour cream
Mit Heidelbeeren, Butter, Quark und Sauerrahm

239 CZK

Domácí halušky
Homemade halušky – Hausgemachte Halušky

1, 3, 7

Se sýrovou omáčkou a našimi škvarky
Served with cheese sauce and our cracklings
Mit Käsesoße und unseren Grieben

295 CZK

Saláty - Salads - Salate

Sedlácký salát

1, 3, 8, 10

Farmer's salad – Bauernsalat

Slanina, brambory, vejce (63°C), mix listových salátů, ořechy, medovo-hořčičný dresink, bylinkové krutony
Bacon, potatoes, egg (63°C), mixed leafy greens, nuts, honey-mustard dressing, herb croutons
Speck, Kartoffeln, Ei (63°C), gemischte Blattsalate, Nüsse, Honig-Senf-Dressing, Kräutercroutons

265 CZK

Salát s kozím sýrem

7, 10

Goat cheese salad – Ziegenkäsesalat

Čočka beluga, žlutá řepa, jahody, lanýžový med, sous vinaigrette
Beluga lentils, yellow beet, strawberries, truffle honey, sous vinaigrette
Beluga-Linsen, gelbe Rüben, Erdbeeren, Trüffelhonig, Sous-Vinaigrette

295 CZK

Míchaný zeleninový salátek

10

Mixed vegetable salad – Gemischter Gemüsesalat

Čerstvé okurky, rajčata, žlutá a červená paprika, sous vinaigrette
Fresh cucumbers, tomatoes, yellow and red peppers, sous vinaigrette
Frische Gurken, Tomaten, gelbe und rote Paprika, Sous-Vinaigrette

75 CZK

Dětská jídla - Kids Meals - Kindergerichte

Krůtí prso na másle

7

Turkey breast with butter – Putenbrust mit Butter

Krůtí prso na másle, bramborová kaše, bylinkové máslo nebo grilované brambory
Turkey breast with butter, mashed potatoes, herb butter or grilled potatoes
Putenbrust mit Butter, Kartoffelpüree, Kräuterbutter oder Grillkartoffeln

195 CZK

Svíčková omáčka

1, 3, 7, 9

Sirloin sauce – Lendenbratensoße

Hovězí maso, houskové knedlíky, brusinky
Beef with bread dumplings and cranberries
Rindfleisch mit Semmelknödeln und Preiselbeeren

195 CZK

Krůtí řízek

1, 3, 7, 9

Turkey schnitzel – Puten-Schnitzel

S bramborovým salátem nebo grilované brambory
Served with potato salad or grilled potatoes
Mit Kartoffelsalat oder Grillkartoffeln

195 CZK

Dětské halušky

1, 3, 7

Children's halušky – Kinder-Halušky

Se sýrovou omáčkou
Served with cheese sauce
Mit Käsesoße

168 CZK

Dezerty - Desserts - Nachspeisen

Větrník

1, 3, 7

Cream puff – Windbeutel

Z naší pekárny

From our bakery

Aus unserer Bäckerei

119 CZK

Dětský pohár

1, 3, 7

Children's sundae – Kinderbecher

S naší domácí zmrzlinou, jahodami a šlehačkou

With our homemade ice cream, strawberries, and whipped cream

Mit unserer hausgemachten Eiscreme, Erdbeeren und Schlagsahne

139 CZK

Aldíkův kynutý knedlík

1, 3, 7

Aldík's yeast dumpling – Aldíks Hefeknödel

S borůvkami, máslem, tvarohem a zakysanou smetanou

With blueberries, butter, curd cheese, and sour cream

Mit Heidelbeeren, Butter, Quark und Sauerrahm

139 CZK

Dle denní nabídky

1, 3, 7

Daily offer – Tagesangebot

Z naší pekárny

From our bakery

Aus unserer Bäckerei

Nápoje - Drinks – Getränke

Aperitivy – Aperitifs – Aperitifs

Campari Bitter (0,1l)	80 CZK
Aperol (0,1l)	80 CZK

Pivo – Beer – Bier (0,3l / 0,5l)

Pilsner Urquell 12°	55 CZK / 69 CZK
Velkopopovický Kozel černý °10°	45 CZK / 55 CZK
Radegast Ratar	55 CZK / 65 CZK
Řezané	55 CZK / 65 CZK
Half-and-half beer – Schnittbier	
Birell	65 CZK
Non-alcoholic bottled	
- Alkoholfreie Getränke in Flaschen	

Točené nealko (0,3l / 0,5l)

Draft soft drinks

Alkoholfreie Getränke vom Fass

Kofola	45 CZK / 55 CZK
Malinovka	55 CZK / 65 CZK
Raspberry soda - Himbeerlimonade	

Nealko nápoje – Soft drinks – Alkoholfreie Getränke

Rajec (0,33l)	55 CZK
• Perlivá – Sparkling – Sprudelnd	
• Jemně perlivá – Lightly sparkling – Leicht sprudelnd	
• Neperlivá – Still – Ohne Kohlensäure	
Royal crown (0,25l)	65 CZK
Royal crown no sugar (0,25l)	65 CZK
Targa Florio (0,25l)	65 CZK
• Arancia	
• Limone	
• Maracuja e Mandarino	
• Originale	
• Ginger	
• Rosa	
Curiosa (0,25l)	75 CZK
• Pomeranč – Orange – Orange	
• Jablko – Apple – Apfel	
• Jahoda – Strawberry – Erdbeere	
• Multivitamín – Multivitamin – Multivitamin	
Dilmah Ice Tea	65 CZK
• Limon	
• Peach	
Redbull (0,25l)	85 CZK
Karafa s citrusy (0,4)	40 CZK
Carafe with citrus – Karaffe mit Zitrusfrüchten	

Horké nápoje – Hot drinks – Heiße Getränke

Espresso	65 CZK
Espresso Ristretto	65 CZK
Espresso Lungo	65 CZK
Espresso Doppio	80 CZK
Espresso Macchiato	65 CZK
Flat White	85 CZK
Café Latte	75 CZK
Ice Caffee	75 CZK
Cappuccino	70 CZK
Selekce čajů Dilmah	65 CZK
Selection of Dilmah teas – Auswahl an Dilmah-Tees	
Horká čokoláda	80 CZK
Hot chocolate – Heiße Schokolade	

Naše limonáda (0,4l)

Our lemonade - Unsere Limonade	69 CZK
Různé příchuti - Mix of flavours - Geschmacksmix	

Alkoholické horké nápoje

Alcoholic hot drinks – Alkoholische Heißgetränke

Grog	85 CZK
Griotka (Cherry liqueur – Kirschlikör)	85 CZK
Medovina (Mead – Met)	85 CZK
Bombardino	117 CZK
Svařák (Mulled wine – Glühwein)	85 CZK
Jägertee	85 CZK
Punč	85 CZK

Šumivá vína - Sparkling wines – Schaumweine (0,1l)

Prosecco Tenuta San Giorgio	110 CZK
-----------------------------	---------

Bílá vína – White wines – Weißweine (0,15l)

Rulandské šedé	120 CZK
Sauvignon Mádl	135 CZK
Dr. Loosen Mosel	170 CZK

Červená vína – Red wines – Rotweine (0,15l)

Cabernet Sedlák	120 CZK
Primitivo Bocca dela Verita	170 CZK

Míchané nápoje – Cocktails

Aperol Spritz	160 CZK
P31 Green spritz	160 CZK
Gin Tonic	150 CZK
Cuba Libre	160 CZK

Destiláty – Spirits – Spirituosen (0,04l)

Skyv vodka	80 CZK
Brockers Original / Pink	80 CZK
Plantation X.O	150 CZK
Pampero Aniversario	120 CZK
Demon's Share 3Y.O	120 CZK
Angostura 3Y.O	90 CZK
Republika Božkov	80 CZK
Božkov Originál	65 CZK
Jose Cuervo Silver	90 CZK
Jose Cuervo Gold	90 CZK
Becherovka	70 CZK
Fernet Stock	65 CZK
Fernet Citrus	65 CZK
Jägermeister	80 CZK
Božkov zelená / griotka	50 CZK
Medovina (Mead – Met)	50 CZK
Tullamore Dew	95 CZK
Jack Daniel's	95 CZK
Jameson	90 CZK
TatraTea 52%	120 CZK
TatraTea 72%	140 CZK
Višnička	120 CZK
Cherry brandy – Kirschbrand	
Madlička	150 CZK
Almond liqueur – Mandellikör	
Baronka Hruškovice	90 CZK
Pear brandy – Birnenbrand	
Baron Slivovice	90 CZK
Plum brandy – Pflaumenbrand	